



# FIXE CLIMBING

TÉCNICA Y SEGURIDAD · TECHNIQUE ET SÉCURITÉ  
TECHNIQUE AND SECURITY

[www.fixeclimbing.com](http://www.fixeclimbing.com)



INFORMACIÓ GENERAL

La pràctica de activitats en medi vertical és potencialment perillosa. El seu ús de productes aquí descrits exigeix un aprenentatge adequat. Llegir i seguir atentament les següents instruccions d'ús. Este producte està fabricat especialment per a l'escalada i l'alpinisme i no eximeix al usuari de la seva responsabilitat personal. FIXE no reconeixera cap responsabilitat en cas de danys, lesions o mort causats per una mala utilització, productes modificats, reparats o muntats per personal no autoritzat. Usted assume personalment todos los riesgos y responsabilidades por daños, lesiones o muerte derivados de una mala utilización de estos productos, ya sea de la forma que sea. Si no está dispuesto a asumir esta responsabilidad o a correr este riesgo no utilice este material. Tanto el fabricante como el vendedor declinan cualquier responsabilidad en caso de uso o manipulación indebida. En estos casos, el riesgo y la responsabilidad recaen en el usuario. Por lo tanto, los anclajes se tienen que examinar atentamente antes de utilizarse con el fin de comprobar la posible existencia de signos que indiquen su desgaste o daños. El uso de este artículo está destinado a personas entrenadas, experimentadas o que estén bajo supervisión adecuada. Estas instrucciones están destinadas a servir de ayuda a la correcta utilización de este producto. Al no ser posible mencionar todas las posibles aplicaciones incorrectas o prohibidas, estas instrucciones no sustituyen, en ningún caso, la experiencia y responsabilidad del usuario.

**Emplazamiento de los anclajes:** Anclajes para la protección de caídas de altura. Ver ficha técnica

**Carga máxima:** Ver ficha técnica

**Temperaturas:** Utilizar y almacenar nuestros productos dentro del intervalo de temperaturas siguiente: de -30°C a +70°C.

**Almacenaje**

El producte se tiene que emmagatzemar de forma que no estigui comprimit, en un lloc ben ventilat, resguardat de la luz solar, de temperatures extremes i de ambients marins. Llochs de fonts de calor, humitat i materials corrosius i altres possibles condicions que li puguin perjudicar.

**Verificación de los puntos de seguridad**

Comprobar la calidad del soporte y del anclaje antes de colocarlo. Reemplazar las plaquitas con anillos que presenten un posible deterioro a causa del roce de la cuerda.

INFORMACIÓ GENERAL

La pràctica d'activitats en el medi vertical és potencialment perillosa. L'ús de qualsevol dels productes aquí descrits exigeix un aprenentatge adequat. Llegir i seguir atentament les següents instruccions d'ús. Aquest article, fabricat especialment per l'escalada i l'alpinisme, no eximeix l'usuari de la seva responsabilitat personal. FIXE no reconeixera cap responsabilitat en cas de mort o lesions causades per un ús incorrecte o per material modificat, reparat o muntat per personal no autoritzat. Vous assumez personnellement tous les risques et responsabilités pour qu'importe quel dommage, blessure ou mort occasionné par une mauvaise utilisation de nos produits, qu'il s'agisse de la forme que vous choisissez. Si vous n'êtes pas disposé à assumer cette responsabilité et à courir ce risque, ne vous utilisez pas ce matériel. Ni le fabricant ni le vendeur déclinent toute responsabilité en cas d'usage ou de manipulation inadéquats. Dans ces cas, le risque et la responsabilité reviennent à l'utilisateur. Par conséquent, les amarrages doivent être soigneusement examinés avant utilisation afin de vérifier l'absence de signes de détérioration ou de dommages. L'usage de cet article est réservé à des personnes entraînées, expérimentées ou qui sont sous la surveillance adéquate. Ces instructions sont destinées à servir d'aide pour la bonne utilisation de cet article. Comme nous ne pouvons pas mentionner toutes les utilisations incorrectes ou les prohibitions, ces instructions ne remplacent pas, dans tous les cas, l'expérience et la responsabilité de l'utilisateur.

**Emplaçament dels ancoratges:** Ancoratges per a la protecció de caigudes d'altura. Vegeu la fitxa tècnica

**Carrega màxima:** Vegeu fitxa tècnica

**Temperatures:** Utilitziue i emmagatzemeu els nostres productes dins l'interval de temperatures següent: de -30°C a +70°C.

**Emmagatzematge**

El producte s'ha d'emmagatzemar de forma que no estigui comprimit, en un indret ben ventilat, allunyat de la llum del sol, de temperatures extremes i d'ambients marins. Llocs de fonts de calor, humitat i materials corrosius i altres possibles condicions que li puguin perjudicar.

**Verificación de los punts de seguridad**

Compruebe la calidad del soporte i de l'ancoratge abans de col·locar-lo. Reemplazeu les plaquetes amb anelles que presentin un possible deteriorament a causa del fregament de la corda. Reemplazeu les anelles després d'una caiguda o un cop

GENERAL INFORMATION

It is a dangerous activity to practice sports in a vertical environment. To use anyone of the products here described it is necessary a proper learning. Read and follow these instructions with attention before using climbing gear. This product has been manufactured especially for climbing and mountaineering and does not exempt the user from his personal responsibility. FIXE will not recognize any responsibility in case of death or injuries caused by a wrong use of this material or modified, arranged or assembled products without the confirmation of the company. You assume all responsibilities for any death or injuries caused by a wrong use of this gear, whatever the way this has been done. If you do not want this responsibility or you do not want to run this risk, do not use this material. Both, the manufacturer and the seller, decline all responsibility for a wrong use of the material. In these cases, the risk and responsibility is for the user. Furthermore, the anchors have to be checked before each use in order to find possible signs of damage. Only experienced or trained people can use this gear, unless they are supervised by an instructor. These instructions are just a help for the correct use of the product. As it is not possible to describe all possible wrong activities to be done with the gear, these instructions will never replace the user's experience and responsibility.

**Anchors placement:** These anchors are for high fallen protection. See technical dossier.

**Maximum Strength:** See technical dossier.

**Temperatures:** Use and store these products among an interval of -30°C and +70°C.

**Storage**

The product has to be stored in a non-compressed way, in a ventilated and not sunny place. Far from extreme temperatures and sea environment as well as from heating sources, humidity or corrosive materials and other conditions that may be harmful for the gear.

**Security points verification**

Check the quality of the support and the anchor before placing it. Change the hangers and the rings with possible damages for the friction of the rope. Change the hangers

Reemplazar las anillas a causa de una caida o de un golpe importantes. Una deformación de la plaquita o la anilla indican una pérdida de resistencia del producto. En caso de duda de las condiciones de seguridad o de la eficacia del producto ya instalado, es esencial, por las condiciones de seguridad descritas, que se cambie lo más rápido posible. En la ficha técnica se encuentran las instrucciones para la correcta instalación de los diferentes productos, y cómo utilizarlos en función de los deportes a los que se quieran aplicar (escalada, barranquismo, espeleología, rapel...). Es importante que los anclajes instalados estén hechos del mismo material, ya que una mezcla de éstos podría ocasionar una temprana oxidación a causa de la electrolisis. En caso de duda o problemas de comprensión de estas instrucciones, dirigirse a FIXE.

**Duración: tiempo de almacenaje + tiempo de uso**

La duració d'un ancoratge dependrà de la intensitat del ús. És difícil parlar de una durada determinada, ja que a part del ús, també influeixen les condicions a les que se exposen y las zonas donde se instalan. Algunos de estos ambientes pueden acelerar considerablemente el desgaste, como los marinos, arenosos o químicos.

**Accessories**

Utilizar solo productos que cumplan la normativa CE i que estén fabricados expresamente para la escalada o el alpinismo. Seguir atentamente las instrucciones de uso. Se recomienda usar solamente mosquetones de 10mm de diámetro como mínimo.

**Información general de los mosquetones**

Lubrificación: Lubricar los mecanismos de cierre con un lubricante con base de silicona después de haber limpiado y secado el producto.

Transporte: No hay recomendaciones en particular para el transporte, pero se tendría que evitar el contacto con productos químicos u otras materias corrosivas.

CE EN 959, CE EN 12572

KN: Resistencia máxima del producto

304: tipo de material AISI-304

316: tipo de material AISI-316, solo para ambientes marinos.

inox: Acero inoxidable

CETE APAVE, SUDEUROPE, BP 193 13322 Marseille Cedex 16 - France, n° 0082.

importants. Una deformació de la plaqueta o l'anella indiquen una pèrdua de resistència del producte. En cas de dubte de les condicions de seguretat o de l'eficàcia del producte ja instal·lat, és essencial, per les condicions de seguretat descrites, que es canviï el més ràpidament possible. A la fitxa tècnica trobareu les instruccions per tal d'instal·lar i utilitzar correctament els diferents productes, i com utilitzar-los en funció dels diferents esports (escalada, barranquisme, espeleologia, ràpel...). És important que els ancoratges instal·lats estiguin fets del mateix material, ja que una barreja d'aquests podria ocasionar una prompta oxidació a causa de l'electrolisi. En cas de dubte o de problemes de comprensió d'aquestes instruccions, adreceu-vos a FIXE.

**Duració: temps d'emmagatzematge + temps d'utilització**

La duració d'un ancoratge dependrà de la intensitat a l'hora d'utilitzar-lo. És difícil parlar d'una durada determinada, ja que a part de l'ús, també hi influeixen les condicions a les que s'exposen i les zones on es troba. Alguns indrets n'acceleren considerablement el desgast, com ara ambients marins, arenosos o químics.

**Accessories**

Utilitzeu només productes que compleixin la normativa CE i que hagin estat fabricats expressament per a l'escalada o l'alpinisme. Segueix-ne atentament les instruccions d'ús. Recomanem només l'ús de mosquetons d'almenys 10mm de diàmetre.

**Información general dels mosquetons**

Lubrificación: Lubríquese los mecanismos de tancament amb un lubricant amb base de silicona després d'haver netejat i esugat el producte.

Transport: No hi ha recomanacions en particular pel transport, però s'hauria d'evitar el contacte amb productes químics o d'altres materials corrosius.

CE EN 959, CE EN 12572

KN: Resistència màxima del producte

304: tipus de material AISI-304

316: tipus de material AISI-316, només per a ambients marins.

inox: Acer inoxidable

CETE APAVE, SUDEUROPE, BP 193 13322 Marseille Cedex 16 - France, n° 0082.

and the rings after an important fallen. A deformed hanger or ring can loose strength. In case of any doubt about the security conditions or the effectiveness of an already installed product, it is essential to change it as soon as possible. All the instructions saying how to install and use correctly our products depending on their placement are in the technical dossier. It is important not to mix products made of different materials, as rust from electrolysis can be found. If any doubt or problem with the use of the gear or the comprehension of these instructions appears, do not hesitate to get in contact with FIXE.

**Duration: store time and use time**

The lifetime of an anchor will depend on how often it is used and where it is placed, as some environments are quite harmful for the metal: near the seaside, sandy places and chemical products.

**Accessories**

With these anchors, use only products with the CE tag and manufactured for climbing or mountaineering. Follow attentively these instructions. We recommend to use only carabiners with a diameter thicker than 10mm.

**Carabiners general information**

Lubrification: Lubricate the closing mechanisms with a silicone based lubricant after cleaning and drying the carabiner.

Transport: Specific recommendations for the transport are not to be done, but contact with chemical products or other corrosive materials should be avoided.

CE EN 959, CE EN 12572

KN: Product maximum strength

304: material AISI-304

316: material AISI-316, only for marine environments.

inox: Stainless steel

Notified body involved in CE examination type: CETE APAVE, SUDEUROPE, BP 193 13322 Marseille Cedex 16 - France, n° 0082.

INFORMAZIONI GENERALI

La pratica d'attività in milieu verticalised è potentiellement dangereuse. L'utilisation des produits décrits ici exige un apprentissage adéquat. Lisez et suivez attentivement les consignes d'utilisation ci-après. Conçu spécialement pour l'escalade et l'alpinisme, ce produit ne dispense pas l'utilisateur de sa responsabilité personnelle. **FIXE** n'admettra aucune responsabilité en cas de dommages, lésions ou décès occasionnés par une mauvaise utilisation, ni par la modification ou le montage des produits pas du personnel non agréé. Vous assumez personnellement tous les risques et responsabilités pour dommages, lésions ou décès découlant d'une mauvaise utilisation de ces produits, quelles que soient les circonstances de l'événement. Si vous n'êtes pas disposé à assumer cette responsabilité, ni à couvrir ce risque, n'utilisez pas ce matériel. Le fabricant ni le vendeur ne portent aucune responsabilité en cas d'utilisation ou de manipulation incorrecte. Dans ce cas, le risque et la responsabilité incombent à l'utilisateur. Il convient donc d'examiner attentivement les ancrages avant de les utiliser, afin de vérifier l'existence possible de signes d'usure ou d'endommagement. L'utilisation de cet article est destinée à des personnes expérimentées et compétentes ou correctement supervisées. Les produits sont conçus pour destinés à servir d'aide à une utilisation correcte de ce produit. Dans l'impossibilité de mentionner toutes les applications incorrectes ou interdites, ces consignes ne remplacent en aucun cas ni l'expérience, ni la responsabilité de l'utilisateur.

**Emplacement des ancrages:** Ancrages pour protection contre les chutes d'haute. Voir fiche technique

**Charge maximale:** Voir fiche technique

**Températures:** Nos produits doivent être utilisés et stockés dans la fourchette de températures suivante : de -30° C à +70° C.

**Stockage**  
Le produit est à stocker de manière à ne pas le comprimer, dans un lieu bien aéré, à l'abri de la lumière du soleil, de températures extrêmes et d'environnements marins. Évitez le stockage des sources de chaleur et d'humidité, ainsi que des matières corrosives et autres conditions susceptibles de l'endommager.

**Vérification des points de sécurité**  
Vérifiez la qualité du support et de l'ancrage avant de les installer. Remplacez les plaquettes à anneau présentant une détérioration possible due au frottement de la corde. Remplacez les anneaux après une chute ou un coup d'importance. Une déformation de

ALLGEMEINE INFORMATION

Die Ausübung von Aktivitäten in vertikaler Umgebung ist gefährlich. Der Gebrauch der hier beschriebenen Produkte erfordert eine angemessene Ausbildung. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die Angaben aufmerksam. Dieses Produkt wurde für den Gebrauch durch erfahrene und kompetente oder korrekt überwachte Personen entwickelt. Es ist nicht möglich, sämtliche unsachgemäßen und verbotenen Anwendungen aufzuführen. Daher ersetzt diese Anleitung keinesfalls die Erfahrung und die Verantwortung des Benutzers.

**Anbringen der Verankerungen:** Verankerungen zum Schutz vor dem Fall aus der Höhe. Siehe technisches Datenblatt

**Höchstbelastung:** Siehe technisches Datenblatt

**Temperaturen:** Unsere Produkte sind im folgenden Temperaturbereich zu verwenden und zu lagern: von -30°C bis +70°C.

**Lagerung**  
Das Produkt ist in nicht zusammengeschlossenen Zustand, an einem gut belüfteten Ort und vor Sonnenlicht, extremen Temperaturen und marinen Umgebungsbedingungen geschützt aufzubewahren. Man halte es außerdem fern von Wärmequellen, Feuchtigkeit, aggressiven/ätzenden Materialien und anderen Bedingungen, die schädlich sein können.

**Überprüfung der Sicherheitselemente**  
Prüfen Sie vor dem Anbringen die Qualität der Halterung und der Verankerung. Ersetzen Sie die Ringplättchen, die aufgrund der Reibung des Seils beschädigt wurden. Ersetzen Sie ebenso die Ringe, die einen Fall oder einen starken Schlag erlitten haben Deformationen

INFORMAZIONE GENERALE

La realizzazione d'attività in quota è potenzialmente pericolosa. L'uso dei prodotti qui descritti esige un apprendimento adeguato. Leggere e seguire attentamente le seguenti istruzioni d'uso. Questo prodotto è stato ideato appositamente per le scalate e l'alpinismo al quale l'utente deve essere competente o supervisionato da personale qualificato. Non è possibile, per la natura stessa del prodotto, elencare tutte le applicazioni scorrette o proibite, queste istruzioni non sostituiscono, in nessun caso, l'esperienza e la responsabilità dell'utente.

**Ubicazione degli ancoraggi:** Ancoraggi per la protezione da cadute da luoghi in quota. Vedasi scheda tecnica

**Carico massimo:** Vedasi scheda tecnica

**Temperature:** Utilizzare e conservare i nostri prodotti alla temperatura indicata di seguito: tra -30°C e +70°C.

**Stoccaggio**  
Il prodotto deve essere stoccato in maniera tale da non essere compresso, in un posto ben ventilato, al riparo dalla luce solare, da temperature estreme e da ambienti marini. Lontani da fonti di calore, umidità e da materie corrosive ed altre eventuali condizioni che lo possano danneggiare.

**Verifica dei punti di sicurezza**  
Verificare la qualità del supporto e dell'ancoraggio prima di collocarlo. Sostituire le placchette munite di anello che presentano un eventuale deterioramento a causa della frizione della corda. Sostituire gli anelli in seguito ad una caduta o dopo un colpo

la placquette o di l'anneau signale une perte de résistance du produit. En cas de doute sur les conditions de sécurité ou sur l'efficacité du produit déjà installé, il est essentiel, pour les conditions de sécurité sumentionnées, de le remplacer le plus tôt possible. Vous trouverez dans la fiche technique les instructions à suivre pour l'installation correcte des différents produits, ainsi que pour leur utilisation en fonction des sports auxquels ils sont destinés (escalade, canyoning, spéléologie, rappel...). Il importe que les ancrages installés soient du même matériau. En cas mélange de matériaux risquerait d'occasionner une oxydation précoce par électrolyse. Car en cas de doute ou de problèmes de compréhension des présentes consignes, contactez FIXE.

**Durée : temps de stockage + temps d'utilisation**  
La durée d'un ancrage dépend de l'intensité de son utilisation. Il est difficile de mentionner une durée déterminée, car outre l'utilisation de l'ancrage, des facteurs comme l'environnement d'exposition et la zone d'installation influencent également. Certains de ces environnements peuvent accélérer considérablement l'usure du produit, notamment les milieux marins, sableux ou chimiques.

**Accessoires**  
Utilisez uniquement des produits conformes à la réglementation CE et fabriqués exclusivement pour l'escalade ou l'alpinisme. Suivez attentivement les consignes d'utilisation. Il est recommandé d'utiliser uniquement des mousquetons d'un diamètre minimum de 10 mm.

**Informations générales sur les mousquetons**  
Lubrification : graissez les mécanismes de fermeture à l'aide d'un lubrifiant à base de silicone après avoir nettoyé et séché le produit.  
Transport : l'existe aucune recommandation particulière pour le transport. Il convient néanmoins d'éviter tout contact avec des produits chimiques ou autres matériaux corrosifs.

CE EN 959, CE EN 12572  
KN : résistance maximale du produit.  
304 : type de matériau AISI-304  
316 : type de matériau AISI-316, seulement pour environnements marins.  
inox : acier inoxydable  
Organismo notificato qui interviene dans l'examen de type :  
CETE APAVE, SUEUROPE, BP 193 13322 Marseille Cedex 16 - France, n° 0082.

des Plattchensoder des Rings deuten auf einen Festigkeitsverlust hin. Wenn hinsichtlich der Sicherheitsbedingungen oder der Wirksamkeit des bereits installierten Produkts Zweifel bestehen, ist es aufgrund der beschriebenen Sicherheitsauflagen grundlegend wichtig, dieses Produkt so schnell wie möglich zu ersetzen. In technischen Datenblatt finden Sie eine Anleitung zur korrekten Installation der verschiedenen Produkte und über ihre richtige Anwendung in den diversen Sportarten (Klettern, Canyoning, Höhlenkunde, Abseilen, ...). Es ist wichtig, dass die installierten Verankerungen aus dem gleichen Material bestehen, denn die Kombination verschiedener Materialien kann eine vorzeitige Verschleißumgebung verursachen. Werden Sie sich bei Zweifeln oder Verständnissproblemen hinsichtlich dieser Anleitung an FIXE.

**Dauerhaftigkeit: Lagerungsdauer + Benutzungsdauer**  
Die Lebensdauer eines Verankerungstyps hängt von der Intensität seiner Benutzung ab. Man kann nur schwer von einer bestimmten Lebensdauer sprechen, denn neben dem Gebrauch selbst üben auch die Umgebungsbedingungen einen Einfluss aus. Bestimmte Umgebungen, wie zum Beispiel marines, sandige und chemische belastete Umgebungen, können den Verschleiß deutlich erhöhen.

**Zubehör**  
Verwenden Sie ausschließlich Produkte, welche die EG-Normen erfüllen und die ausdrücklich für die Verwendung zum Klettern/Bergesteigen hergestellt wurden. Befolgen Sie aufmerksam die Angaben dieser Bedienungsanleitung. Wir empfehlen, nur Karabinerhaken von mindestens 10 mm Durchmesser zu verwenden.

**Allgemeine Informationen über die Karabinerhaken**  
Schmierung: Nach dem Reinigen und Trocknen des Produkts sollte die Schließmechanismus mit einem Schmiermittel auf Silikonbasis zu schmieren.  
Transport: Es gibt keine speziellen Empfehlungen für den Transport, aber man sollte den Kontakt mit chemischen Produkten und anderen ätzenden Materialien vermeiden.

CE EN 959, CE EN 12572  
KN: Maximale Festigkeit des Produkts  
304: Material AISI-304  
316: Material AISI-316, nur für marine umgebungen  
inox: Rostfreier Stahl  
Eingetragene Stelle, die Prüfungen dieser Typen/Modelle ausführt:  
CETE APAVE, SUEUROPE, BP 193 13322 Marseille Cedex 16 - Frankreich, Nr. 0082.

importante. Eventuali deformazioni della placchetta o dell'anello indicano una perdita di resistenza del prodotto. Qualora si dubitasse delle condizioni di sicurezza o dell'efficacia del prodotto installato, è imprescindibile, per le condizioni di sicurezza descritte, sostituirlo al più presto. Le istruzioni d'uso sono destinate a persone competenti o supervisionate da personale qualificato. Non è possibile, per la natura stessa del prodotto, elencare tutte le applicazioni scorrette o proibite, queste istruzioni non sostituiscono, in nessun caso, l'esperienza e la responsabilità dell'utente.

























**Durata: tempo di stoccaggio + tempo d'uso**  
La durata di un ancoraggio dipende dalla frequenza d'uso. È difficile indicare una durata precisa, dato che oltre all'uso, influisce anche l'ambiente al quale si espone e la zona in cui si installa. Alcuni di questi ambienti possono accelerare considerevolmente l'usura, come per esempio gli ambienti marini, sabbiosi o chimici.

**Accessori**  
Usare unicamente prodotti che adempiono la normativa CE, fabbricati esplicitamente per la scalata o l'alpinismo. Seguire attentamente le istruzioni d'uso. Si raccomanda unicamente l'uso di moschettoni da almeno 10 mm di diametro.



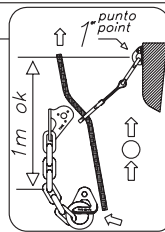


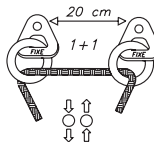


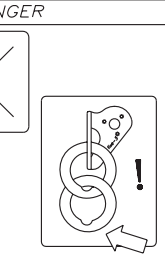


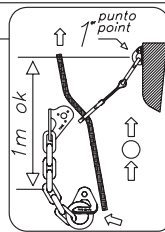
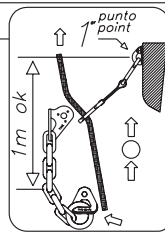
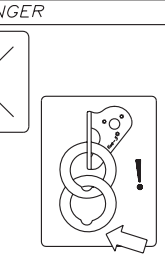
**Informazione generale dei moschettoni**  
Lubrificazione: lubrificare i meccanismi di chiusura con un lubrificante siliconico dopo aver pulito ed asciugato il prodotto.  
Transporto: non si riportano raccomandazioni specifiche per il trasporto ma si dovrebbe evitare il contatto con prodotti chimici o altre materie corrosive.

CE EN 959, CE EN 12572  
kN: resistenza massima del prodotto  
304: tipo di materiale AISI-304  
316: tipo di materiale AISI-316, solo per ambienti marini  
inox: acciaio inossidabile  
Organismo notificato che interviene nell'esame tipo:  
CETE APAVE, SUEUROPE, BP 193 13322 Marsiglia Cedex 16 - Francia, n° 0082.





























leyenda · légende · legend


















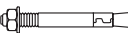


















							
acero acier steel	inox stainless steel	diámetro broca diametre foret drill bit diameter	longitud agujero longueur du trou hole lenght	peso poids weight	granito granite granite	caliza dura calcaire dur limestone	caliza blanda calcaire tendre soft rock
							
escalada cara sur escalade face sud climbing south face	escalada cara norte escalade face nord climbing north face	barrancos canyons canyonning	escalada artificial escalade artificielle artificial climbing	espeleología speleologie speleo	rocódromos murs d'escalade indoor wall	medida llave dimension clé key mesure	par de apriete coupe de serrage torque
							
reunión relais belay	descuelgue moulinette top-anchor	râpel rappel rappel	medida tuerca dimension ecron nut mesure	número norma numéro norme standard number	tracción traction pull-out-load	cizalladura cisalement shear load	bidireccional bidirectionel bidirectional
EN 959- anclajes para roca/amarrage pour rocher/rock anchors EN-12572-estructuras artificiales de escalada/structures artificielles d'escalade/climbing walls structures EN-795.A.1-industria.apartado anclajes/industrie,section amarrages/industry.anchors section.							

plaqueta · plaquette · hanger




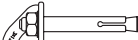








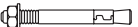










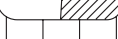
USO-USAGE-USE							
REF	REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS					
	038		25	30			
013			15	25			
	040		22	26			
032			15	18			
	211		25	30			
210			15	25			
<div>PELIGRO DANGER</div> <div></div> <div></div>							

USO – USAGE – USE

REF	REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS									
	038		ok	ok	ok	ok	ok	66	ok		
013			ok				ok	66	ok		
	040		ok x2	ok x2	ok x2	ok x2	ok x2	140	ok	ok x2	ok x2
032			ok x2				ok x2	140	ok	ok x2	ok x2
	211		ok x2	ok x2	ok x2	ok x2	ok x2	257	ok	ok x2	ok x2
210			ok x2				ok x2	257	ok	ok x2	ok x2

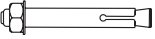
REF	REF															
	424		✓	✓	✓		✓	✓	80	12	80	✓	✓		17	35 Nm
	466		✓	✓	✓		✓	✓	64	12	60	✓			17	35 Nm
312						✓			20	8	40	✓				
542						✓			32	8	80	✓			13	20 Nm
172			✓					✓	102	12	115	✓	✓		19	60 Nm
454	452		✓						70	12	80	✓			19	60 Nm
455	453		✓						88	12	100	✓	✓		19	60 Nm
010 011	042		✓						62	10	95	✓	✓		17	35 Nm
012	041		✓						54	10	80	✓			17	35 Nm
	043		✓	✓	✓		✓		66	10	100	✓	✓		17	35 Nm


# tornillos de expansión · goujons avec des expansions · expansion bolts

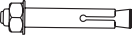
REF	REF		M	 kN	 kN	distancias mínimas minimum distances Ø → Ø	características técnicas technical information caractéristiques techniques	MEDIDA SIZE MEASURE
	424		M10	15.2	23	200mm		M10x75mm
	466		M10	15.2	23	200mm		M10x55mm
312					10	145mm	  	D8x40mm
542			M8	14	16.5	145mm		M8x75mm
172			M12	23.5	30	200mm	 no	M12x110mm
454	452		M12	23.5	30	200mm	 no	M12x75mm
455	453		M12	23.5	30	200mm	 no	M12x90mm
010 011	042		M10	15.2	23	175mm	 no	M10x90mm
012	041		M10	15.2	23	175mm	 no	M10x70mm
	043		M10	15.2	23	175mm	 no	M10x95mm

# tornillos de expansión · goujons avec des expansions · expansion bolts

TRIPLEX

424 

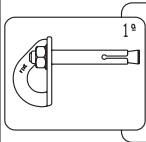
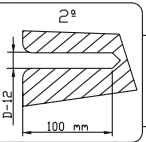
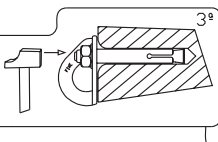
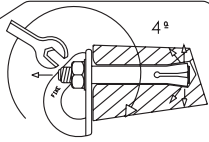
REF 

466 

CONSEJOS DE INSTALACIÓN

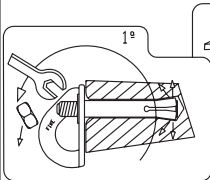
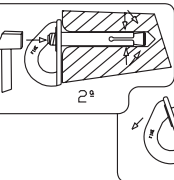
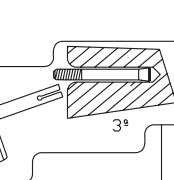
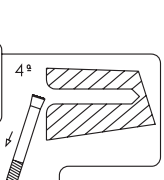
ADVISES OF INSTALLATION

CONSEILS D'INSTALLATION


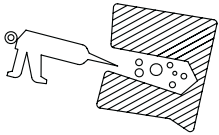
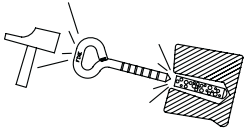
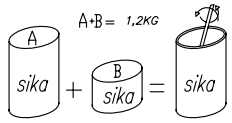





RECUPERACIÓN










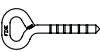
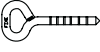


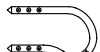

RECUPERATION

















Disseny i producció: Jaume Aragall.

REF	resinas colles glue		temperatura température temperature	 tiempo fraguado temps de prise curing time	
			10°	20°	30°
196	resina epoxy résine epoxy epoxy resin glue		1,5H	1 H	45MIN
173	cápsula química de golpe capsule chimique de frappe chemical impact capsule		40MIN	30MIN	25MIN
174	sikadur 31 adhesive		72H	48H	36H

tensores y tensores con anilla · broches et broches avec anneau · glue-in bolts and glue-in bolts with ring

USO—USAGE—USE											
REF	REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS									
	014A 541 326 014AM		ok	ok	ok	ok	ok	114	ok	ok x2	ok x2
014C 014CM			ok	!	!	!	ok	114	ok	ok x2	ok x2
	403		ok	ok	ok	ok	ok	286	ok	ok x2	ok x2
	344		ok	ok	ok	ok	ok	198	ok	ok x2	ok x2
	014B 014BM		ok	ok	ok	ok	ok	172	ok	ok x2	ok x2
	014D		ok	ok	ok	ok	ok	102	ok	ok x2	ok x2

USO – USAGE – USE											
REF	REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS	MEDIDA SIZE MESURE		MM				M		CE
014C 014CM	014A 014AM		D10x80mm	12	90	✓	✓	✓		35 kN	EN959
	541		D10x150mm	12	160	✓	✓	✓		35 kN	EN959
	326		M12x80mm	14	90	✓	✓	✓	M12	35 kN	EN795
	419		D12x45mm	14	60	✓	NO	NO	M12	35 kN	EN795
	014B 014BM		D10x75mm x2	12	80	✓	✓	✓		35 kN	EN959
	014D		D13x85mm	14	100	✓	✓	✓		30 kN	EN959

**USO - USAGE - USE**

REF	REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS
	014A 541 326 014AM	
014C 014CM		
	403	
	344	
	014B 014BM	
	014D	

10 cm  
ok

RAPPEL

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok

75°  
ok












75°  
ok

75°  
ok












75°  
ok

75°  
ok
















descuelgues · moulinettes · lowering/belay with carabiners

			Ø	▨	USO-USAGE-USE					
REF	REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS	10	12						ce
006m			ok	ok	ok	ok		15	25	EN-959 EN-12572
	036		ok	ok	ok	ok		15	25	EN-959 EN-12572
605m			ok	ok	ok	ok		15	25	EN-959 EN-12572
	603		ok	ok	ok	ok		15	25	EN-959 EN-12572
	035			ok	ok	ok	ok	15	25	EN-959 EN-12572
325			ok	ok	ok	ok		15	25	EN-959 EN-12572
















descuelgues · moulinettes · lowering/belay with carabiners

			Ø	▨	USO-USAGE-USE					
REF	REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS	10	12						ce
	363		ok	ok	ok	ok		15	25	EN-795 A1 EN-959 EN-12572
604m			ok	ok	ok	ok		15	25	EN-959 EN-12572
	404		ok	ok	ok	ok		15	25	EN-959 EN-12572
	393			ok	ok	ok	ok	15	25	EN-959 EN-12572
	044		ok	ok	ok x2	ok x2		15	25	EN-959 EN-12572
	212			ok	ok x2	ok x2	ok x2	15	25	EN-959 EN-12572














descuelgues · moulinettes · lowering/belay with carabiners














USO-USAGE-USE											
REF	REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS									
006m			ok						552	ok	
	036		ok	ok					552	ok	
605m			ok				ok	716		ok	ok
	603		ok	ok			ok	712		ok	ok
	035		ok	ok				644		ok	
	325		ok					610		ok	

descuelgues · moulinettes · lowering/belay with carabiners










USO-USAGE-USE											
REF	REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS									
	363		ok	ok			ok	770	ok	ok	ok
604m			ok				ok	770	ok	ok	ok
	404		ok	ok			ok	610	ok	ok	ok
	393		ok	ok			ok	700		ok	
	044		ok x2	ok x2			ok x2	316		ok x2	
	212		ok x2	ok x2			ok x2	360		ok x2	












USO – USAGE – USE											
REF	037 REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS	 S	 N							
	037		ok	ok	ok	ok	ok	394	ok	ok	ok
007			ok				ok	394	ok	ok	ok
	460		ok	ok	ok	ok	ok	356	ok	ok	ok
461			ok	ok	ok	ok	ok	356	ok	ok	ok

USO – USAGE – USE											
REF	037 REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS	 S	 N							
	034		ok	ok	ok	ok	ok	564	ok	ok	ok
391			ok				ok	525	ok	ok	ok
	392		ok	ok	ok	ok	ok	525	ok	ok	ok
	394		ok	ok	ok	ok	ok	622	ok	ok	ok

## reuniones · chaîne de rappel · belay-rappel station

			Ø ▨		USO – USAGE – USE					
REF	REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS	10	12						ce
	037		ok	ok	ok	ok		15	25	EN-959 EN-12572
007			ok	ok	ok	ok		15	25	
	460		ok	ok	ok x2	ok x2		15	25	EN-959 EN-12572
461			ok	ok	ok x2	ok x2		15	25	







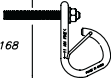
## reuniones · chaîne de rappel · belay-rappel station

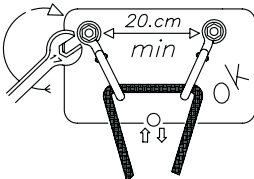
			Ø ▨		USO – USAGE – USE					
REF	REF	ANCLAJES AMARRAGES ANCHORS	10	12						ce
	034			ok	ok	ok	ok	15	25	EN-959 EN-12572
391			ok	ok	ok	ok		15	25	EN-959 EN-12572
	392		ok	ok	ok	ok		15	25	EN-959 EN-795 A1 EN-12572
	394			ok	ok	ok	ok	15	25	EN-959 EN-12572

uso correcto-utilisation correcte-correct use

REF	REF	ANCLAJES AMARRAJES ANCHORS	
007	037		
461	460		
034			
391	392		
394			

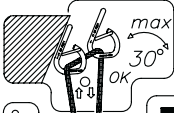
amerika

		Ø		▨		USO-USAGE-USE					
REF	ANCLAJES AMARRAJES ANCHORS	10	12				 S	 N	kN	↑↓	
166		ok		ok x2			ok x2	ok x2	11	ok x2	
168			ok	ok x2	ok x2	ok x2	ok x2	ok x2	11	ok x2	



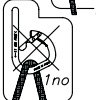
20.cm  
min

OK

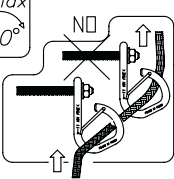


max  
30°

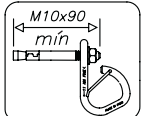
OK











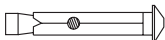



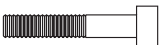
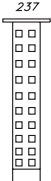


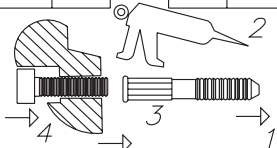
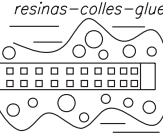
1no



NO



M10x90  
min

<i>presas—prises—climbing holds.</i>			<i>anclajes—amarrajes—anchors</i>							
REF										
180		OK			10	80		8	17Nm	
245/10				OK	1	1		allen 8	10	20Nm
280										
237			OK		15	90	allen 8	10	25Nm	
236										
235										
										
										



# FIXE CLIMBING

Jeroni Guixà, 1. 08580 - Sant Quirze de Besora. Barcelona (Spain)

Tel: (34) 93 855 00 42. Fax: (34) 93 855 12 78

Mail: [info@fixeclimbing.com](mailto:info@fixeclimbing.com)

[www.fixeclimbing.com](http://www.fixeclimbing.com)